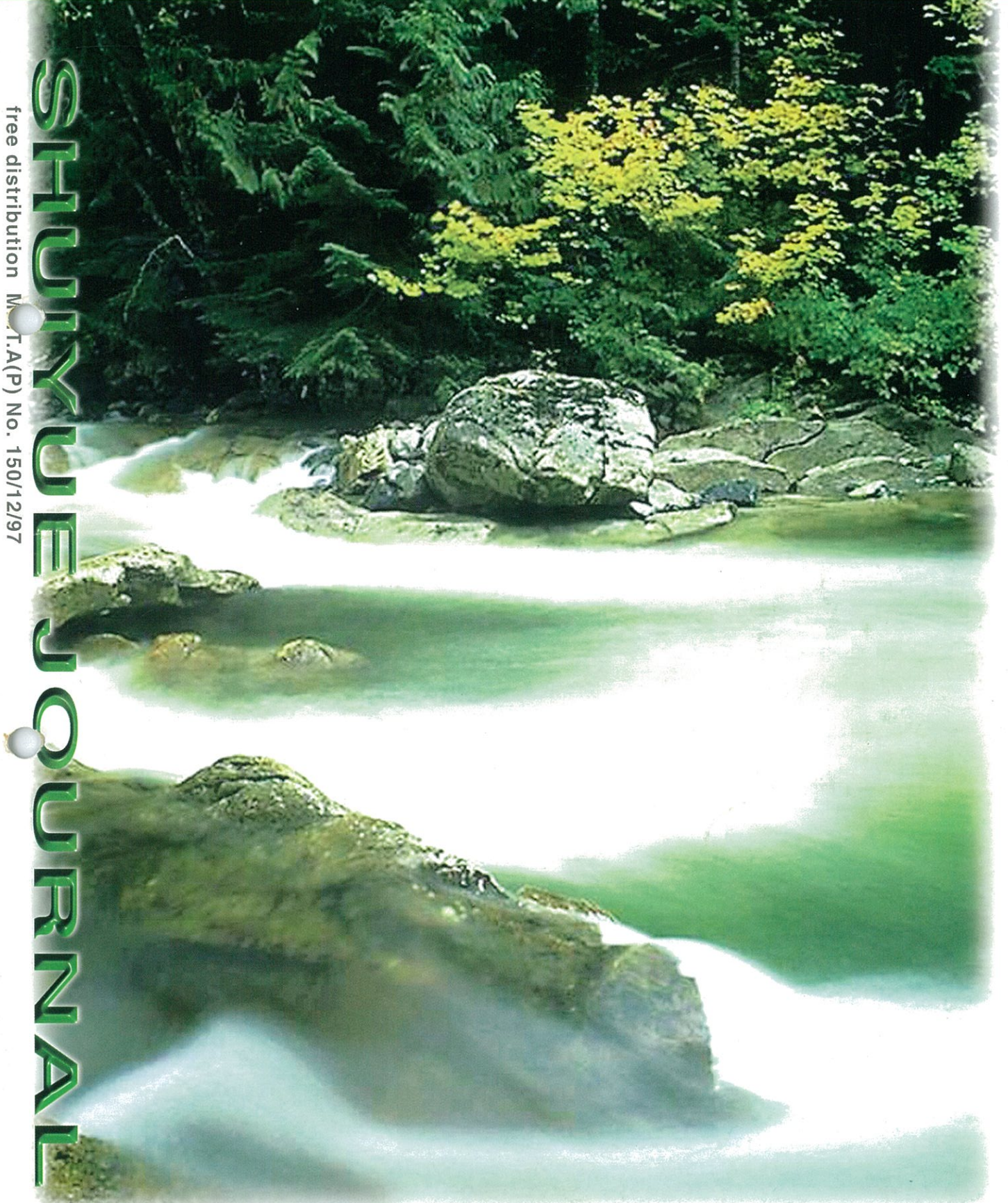




海印学佛会

水月

会讯 ⑰



SHUIYUE JOURNAL
free distribution M.T.A(P) No. 150/12/97

Website : <http://www.sagaramudra.org.sg>
Sagaramudra Buddhist Society

坦诚
淡泊
清净
庄严

目 CONTENTS

社论	2
散文小品	3
新书介绍	4
西藏的呼唤	6
七月法会	8
Marble statue? Marble tile?	10
通告	11
般若信箱	12
儿童天地	13
Timetable & Activities	14

录

社论

生活上总是有许许多多的问题要去面对，甚至是生老病死四大问题。而自己又有多少力量去面对与解决问题呢？佛教徒应该有以下的三种力量来面对问题。

一．自他的智慧力：以自己的知识经验来面对与解决问题，倘若问题大於自己的能力，应不耻下问地去请教有这方面知识与经验的人来协助。

二．信仰力：当所面对的问题超越了所有人为可行的力量时，当回归到自己的信仰。相信佛菩萨等的力量及请教一些有道德修养的僧侣。给予一些指导，以舒缓内心的压力与苦恼。

三．动机的纠正：当面对问题与其所产生的压力时，如何以正确的动机与态度来面对与处理。通常以一个佛教徒的立场，基本上都是以自利利他为准。凡残他以自肥的做法都不应做。若到最后还是没法完成，但动机正确，信仰正确，亦无愧於自心。成败乃世间之常事尔。

而生死乃人生大事。生应给予扶养，使生能正确的生长。给予智慧，信仰与动机的教育，有能力面对问题。死，世间之放弃，世间一切所不能救。唯靠自身的信仰与累积好的动机与善行来完成。

傲慢的人，不知珍惜生的意义。生时面对问题则内心脆弱，没有信仰力和正确动机之力，智慧力亦薄弱，压力与苦恼具至。而死时怀着恐惧懊恼，不知何去何从，孤独无助。

佛教徒应庆幸在这一生，能找到归依，信仰，亲近僧侣，善知识，使自己内心，更有力量来面对生老病死之问题。

创办人 释远凡 法律顾问 杨国梁大律师 会计师 吴文友会计师

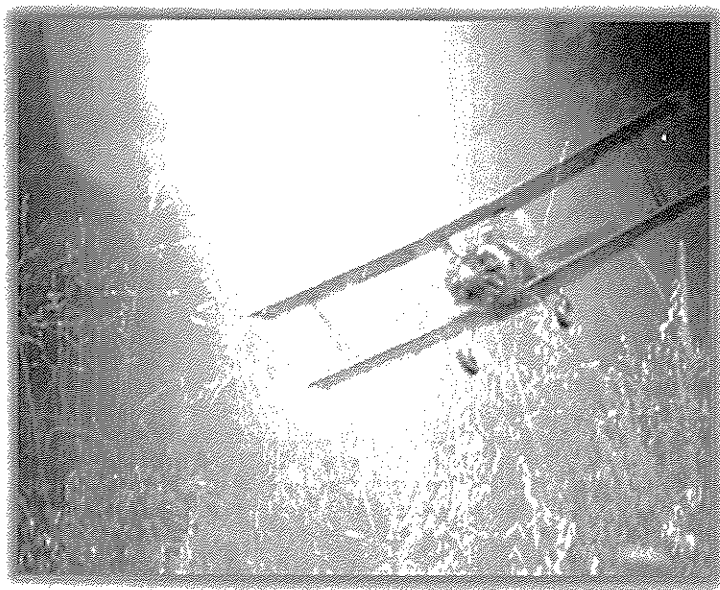
顾问 释法梁 释法谦

总编辑 陈胜文 副总编辑 陈玮玲 中文编辑 张益青 梁建兴 英文编辑 谢文凤 胡艾薇 美术 张幼卿



来自远方的一封信

佛缘广驻



海印中国朝圣团导游——徐军

有幸与各位团友结缘，成为你们中的一员，伴随大家渡过了十二天“成都峨眉山—山西五台山—北京”的朝圣观光。从事导游工作的这几年，接触过不少宗教朝圣团，但没有一次象今次这样令我对佛教产生强烈的探求愿望；之所以会产生这种感觉有诸多方面的原因。因为长期以来对佛教的一知半解，有的甚至是片面的理解，让我对佛教有诸多的困惑，极需要验证与解答，而远凡法师正是位温和博学的法师，我因此有了解惑的契机。团友们的乐观与友善象磁石般吸引着我，也感染着我，所有的这一切让我更想要了解佛法。

记得在峨眉山万年寺看到团友们在远凡法师的带领下面对着普贤菩萨的坐象虔诚跪拜颂经时，庄严的殿堂内，众口的颂经声中，我的心异常地宁静，觉得自己的心灵也得到了一次净化。在当今这个心浮气躁的年代，人人为了功利而奔忙，又有谁真正想过拥有一种向上及向善的信仰呢？我相信佛教能净化人们的心灵，通过自己的修行，人人都能拥有

一颗面对困难时超然淡定的心，拥有了它便拥有了人生最大的财富。

我发现当我放下一切偏见与怀疑去面对佛教的教义时，便不再觉得那些内容晦涩难懂，抱着想深入了解佛学的博大精深，于是就“禅定”、“因果报应”、“轮回”等内容向远凡法师讨教，每回我都得到了令人信服的解答。我非常感谢法师的耐心教诲。作为一个德行高深的法师，却能如此平易近人，诲人不倦，我想这本身就是给一心向佛的人们树立了榜样，而此次我亦从远凡法师的教诲中获得了最大收益，那便是“修心”，学会原谅别人与放弃不必要的烦恼。反省自己的日常生活，有多少时候是因为彼此间计较得失而无法与人友善，人也许因此而越来越难获得快乐。当人猛然间顿悟这些道理时，心情是一片明朗，以后的每一天都希望自己时刻谨记“修心”。

人生路漫漫，愿佛缘广驻！

远凡法师之首部著作水月禅音经已出版，此是法师首次将二十余年的禅修经验以简单的文字展现于前。望此书的推出能为佛教文化起抛砖引玉之效。

因果不爽

有些不懂得佛法的人以为证悟了空性就可以为所欲为，这其实是错的，佛教是很重视因果业力的，就算你证悟了，过去的所作所为都还是必须要去偿还。所以因果和业力是很可怕的。

在韩国山上的一间小庙，住着当地的一个比丘和一个来自国外的比丘，还有一个老人是在庙中打杂的。这老人有一个很不好的习惯就是喜欢喝酒。每当这老人离开寺庙到山下喝酒时，这两个比丘便会很担心，担心他会醉倒在山路上被冻死，尤其在冬天遍地都是雪。

对这两个比丘而言，阻止老人下山是解决问题的最好办法，但问题是阻止不了他。当他下山了，不管又不可以，因为毕竟是人命一条；去找他，隔天的功课和工作都会没精神及体力去完成。经过一番讨论，于是便决定打发他走。老人知道了很不高兴，便在当夜喝下了杀虫剂，想嫁祸给寺院。可是在喝下去之后，自己却又害怕起来，于是便跑去找这两个比丘。由于已经是晚上，找不到医生，所以这两个比丘便念观世音菩萨圣号；不久老人吐出一些液体，而且也感觉到好了一些。

适逢当时庙中正在办法会，二位比丘必须参与，再加上不敢让人知道，于是便把老人锁在房中，一有空便去看他。要知道，韩国人的民族意识是很强的，而寺内的其中的一名比丘又是国外来的，如果老人想嫁祸的心仍然还在，后果便不堪设想。

几天后，法会结束了，两位比丘便设法把老人送到医院去，经过一番治疗，老人终于好了，但也花掉了三十万元，而这三十万元原本是准备在老人离开时给他的，是寺庙仅存的钱，但是却成了他的医药费。

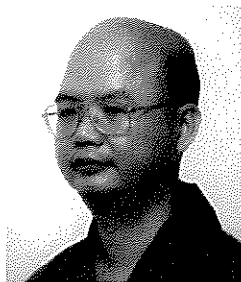
欲知前世因，今世受者是；

欲知来世果，今世作者是。



远凡法师之首部著作

《水月禅音》



“知错、认错、改过”

修行人一定要懂得“知错”，“认错”和“改过”；要知道是自己错是很不容易的，尤其所面对的是一个坏透了的人，因为你会说错的是他。但是其中的关键在于当这些人不去惹你时，你是不会生气的。

所以一个修行人的眼、耳、鼻、舌、身、意和外面的色、声、香、味、触、法是可以分开的，就算是你的内心所想的一切和你的习气也是如此。

因此外面的错是外面的事，自己做了什么才重要。别人纵使真的很坏，他必须面对自己的因果，如果你因为对方坏而自己为了一口气吞不下也跟着坏，你就得接受坏的因果。

只有做到把这些都分得很清楚，你的情绪才不会被外在的因缘骚扰。

虽然你“知错”了，但是你愿意“认错”吗？

当你生气时，你知道自己错了，这就是“知错”。但是如果你说你知道自己错，但对方也有错，这就表示你还未真正的“认错”。

要知道，别人错是别人的事，自己有错就要承认，而且，就算是你“认错”了也不见得就会“改过”，但是，如果你连“认错”都不愿意，更谈不上“改过”。

俗语说“江山易改，本性难移”，就算是你能做到“知错”、“认错”、“改过”，你也需要一段很长的时间去改变自己。

这是唯一的道路，不论花多少时间，我们要去做的就是这样的一件事。

别人错是别人的事，

接受果报的是他；

自己错是自己的事，

接受果报的是自己。



一个内心所向往的地方——西藏！终于在因缘具足之下踏上了旅途。刚抵达西藏时，由于不能适应高原的海拔高度，高山症接二连三的使身体感到非常的不适，可说身心饱受痛苦，所以再美的山水风情都得不到我的垂爱。过了几天，身体逐渐适应了，心情也有了极大的转变，这时如梦初醒，开始发现西藏这高天厚土以它那无与伦比自然的风貌，赋于这里的每一山，每一水，每一草，每一木无不透现着一种高雅的气质，超凡脱俗的美，难免使人对它情有独钟。这里也让我看到生命的不同状态，就如五线谱里高低不平的音符，谱出了一首首韵律优美的音乐，词曲感人的歌。字里行间充份的流露出人间种种的喜怒哀乐，深深地扣人心弦。这一切的一切都让我感到十分的亲切。

西藏是一幅动人的画，大自然则是它的画家。

如今回想着那微笑的蓝天，一朵朵洁白又明亮的云彩，随风飘逸，多样的造型，就如一幅幅美丽动人的图画。蓝与白的配搭总叫人心境舒畅、明朗。那银色的雪山，神圣中带着寒意，使人对它倾心爱慕，但又觉得高不可攀。旷野中，山河水流，青青草原随风摇曳，低低细语仿佛有着诉说不尽的内心世界。路的两旁，一片片金黄色的油菜，五彩缤纷的小野花，散发出淡淡的泥香。还有那一片片深绿色的

西藏的呼唤

恒 愍

青稞，不但为藏族的生活增添了美丽的色彩，世世代代生命的相息，健康与美丽都以它为荣。

西藏的清晨有如大地的沉静。当天色微亮时，凝望着远方屋顶上那不知谁人的炊烟，已在呼唤着大地的一切，为那空白的生命填写新的一页。那儿有黝黑的儿童，身上的衣服堆满油渍和灰尘，一张没有漱洗的小黑脸，有的流着鼻涕。游人经过时，就伸出双手向他们乞求食物与金钱。若是幸运的话能如愿以偿，大快人心。若是运气不好的就一无所得，这时可从那期待的眼神里感到他在深深地暗示着你某些东西。那儿也有硬朗，热情与善良的老人，总是露出皓齿，微笑地迎接每一位远道而来的人，深深地感动自己，感染别人。

金黄色的庙宇，红色的墙散落于城市，山间，郊野。殿内点着酥油灯，透过微弱的光线可瞻仰佛菩萨栩栩如生的雕像，正身端坐，慈容如满月。还有那覆满尘埃的经卷堆积如山，虔诚的善男信女，手持转经筒，拨着圆滚的念珠，口中喃喃祷语与长叩都涂上了神秘的色彩，让人深思不解其意。温和的阳光照耀着大地，羊群撒在山上时就像一粒粒闪亮的珍珠。那牧羊人总是很有耐性地等待着吃饱的羊群一起走上归路。牧人与羊群之间的一举手一投足都很有默契。碧蓝的湖泊让人感觉到在平静的湖水下面，流动在悄悄地进行着。从这里流到那里，从那里流到这里，就



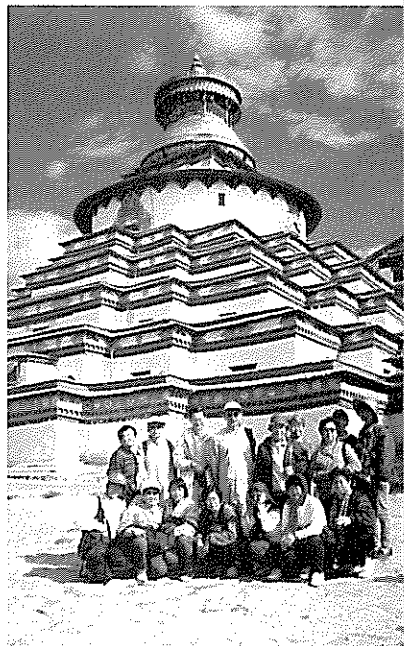
如人的心从不驻留一处。

夕阳余晖，暮色罩着大地，人流稀少，大地回复一切的平静。阵阵凉风拂面而过，轻抚我心，让人感受到一种沉默的气息……在西藏，让人觉得与大自然是那么的亲近。

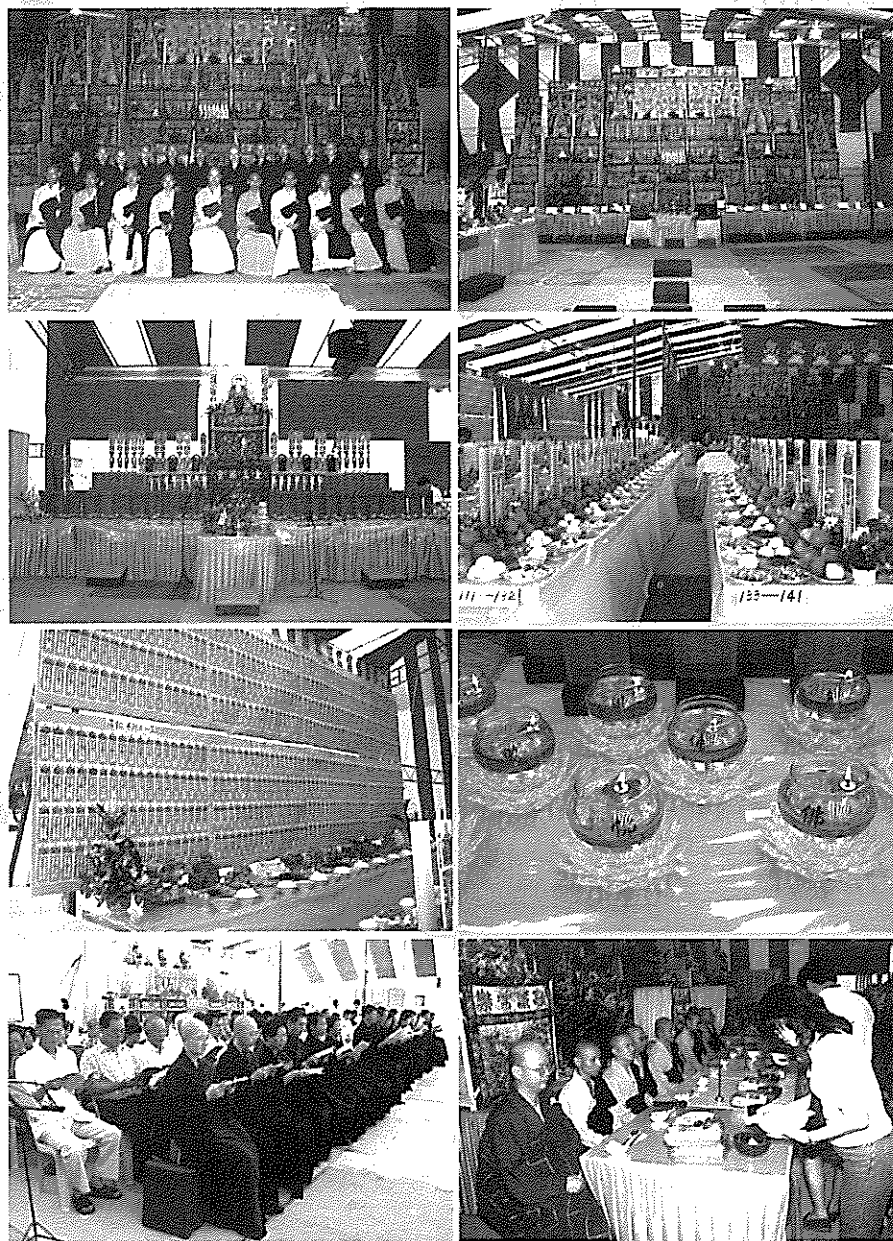
心是不动的水，是贪嗔痴激起你的波浪。

很清楚地知道这一切都是自己的感觉，也深深地感受到自己这颗覆满贪、嗔、痴的心如浪一般地随风撞击，有时澎湃汹涌，有时淡然，有时又撞击出美丽的浪花。然而，浪本是不动的，平静的，但因风的缘故，它才会动。同样的我们这颗心本是不动与平静的，因为种种的贪、嗔、痴使它不断地向外追随，使我们在生命的过程中有起有落，有时充满希望，有时期待之中又觉得遥不可及，造成我们在生死轮回中川流不息。感觉只是一种自然的反应，而心则是平静与不动的。心会动是因为它不曾受过训练，愚痴使它无法对法尘有所认识。所以它才会陷于快乐、痛苦、高兴和悲伤之中。因此，我们不用畏惧感觉的升起，更不用去逃避它，但我们必须去认识它，去明了它，更要清楚地知道如何去放下它。这样你就能在得与失之间取得平衡并获得内心的平静。

西藏，对法的体认，更加深刻。那遥远的呼唤在心中萦绕、回响……



七月 Ullambana 法会



7月法会的由来

据盂兰盆经所载，佛弟子目莲以天眼通见其母堕在饿鬼道，皮骨相连，日夜苦闷相续；目莲见已，以钵盛饭，往向其母，然其母以恶业受报之故，饭

食皆变为火焰。目莲为拯救其母脱离此苦，乃向佛陀请示解救之法。

佛陀指示目莲于七月十五日安居日结束之前，





以百味饮食置于孟兰盆供僧，能蒙得道圣僧之力，灭除过世父母之罪业，以报父母长养慈爱之恩。

注：安居日自四月十五至七月十五日，是印度多雨的季节，佛弟子出外托钵生活，不太方便，故可于此三个月，大众安于修行。

1 孟兰盆名称由来

“孟兰”是倒悬之义，“盆”是救护之器，故以孟兰盆解释为“救倒悬，解痛苦”之义。

2 供僧

佛所说法，依“僧伽”的忆持、宣说、身体力行而存在于世间，所以三宝住世，着重在僧伽。供养僧宝，延续僧宝，得世间无上福田，广结善缘，正法亦因而久住。

供僧的方式精简直接。凡在家人的事如新屋落成，店铺开张，结婚产子，做寿，有病或死亡都可以请和尚念经拜忏。除此之外，也可以用衣服、饮食、药品等供僧，或修福舍。

3 海印七月法会的特色

海印七月法会既慎重且庄严。慎重，因为法会道场的布置精细，而祭品的筹备也细心。庄严，因为诵念经文的法师多达20多位，包括自海外专程赶回来参与的僧众。

今年参与法会的居士近千人，在僧众的率领下，同以虔诚、恭敬的心诵念地藏经、三昧水忏等经文，为亡者超度，为生者植福，树立无量功德。

法会结束前有一项供僧仪式。大部分参与法会的居士们会排队成龙，顺序井然的供养法师，以表示对法会功德的感激及对法师们的敬仰。

4 法会诵经

地藏经：诵念地藏菩萨“地狱未空，誓不成佛”的大愿孝行。诵念此经可除诸障碍，消灭无量罪行，并得安稳。

5 三时系念

三时系念阿弥陀佛，万德庄严，劝导先亡忏悔发愿，洗除业垢，增长善根，舍此报缘，求生西方极乐净土。

6 大蒙山施食

宋不动法师，居蜀蒙山，搜集救拔焰口饿鬼经，水施食法，又以二咒为主，集合诸密部经而成。目的是利济鬼魂。

凡施食最后一定要回向，那么恶道众生与诵念者皆获利益。





Marble Statue? Marble Tile?

There was this museum laid with beautiful marble tiles, with a huge marble statue displayed in the middle of the lobby. Many people came from all over the world just to admire this beautiful marble statue.

One night, the marble tiles started talking to the marble statue.

Marble tile," Marble statue, it's just not fair, it's just not fair! Why does everybody from all over the world come all the way here just to step on me while admiring you? Not fair!"

Marble statue," My dear friend, marble tile. Do you still remember that we were actually from the same cave?"

Marble tile," Yeah! That's why I feel it is even more unfair. We were born from the same cave and yet we receive different treatment now, not fair!" he cried again.

Marble statue," Then, do you still remember the day when the designer tried to work on you, but you resisted the tools?"

Marble tile," Yes, of course I remember. I hate that guy! How could he use those tools on me, it hurt so badly."

Marble statue," That's right! He couldn't work on you at all as you resisted being worked on."

Marble tile," So???"

Marble statue," When he decided to give up on you and start working on me instead, I knew at once that I would be something different after his efforts." I did not resist his tools, instead I bore all the painful tools he used on me."

Marble tile," Mmmmmmm"

Marble statue," My friend, there is a price to everything in life. Since you decided to give up half way, you can't blame anybody who steps on you now."

The moral of the story tells us that : The more hard knocks you go through on life, the more you'll learn and put them to use in the future! Do not be discouraged by setbacks and failures.."

...extracted from internet circulation...

己卯年正月法會

春節拜千佛

海印学佛会举办 1999 年度春节拜三千佛洪名宝忏法会。

消灾延寿 福慧圆满
新春如意 国泰民安

法会地点：本会一楼大雄宝殿

祈福种类	费用
个人祈福	一个人 \$10.00
合家祈福	一个家庭 \$20.00
公司宝号祈福	一个公司宝号 \$30.00

日期	时间	法会内容
19-2-1999 正月初四 星期五	9.00am - 5.00pm	顶礼过去庄严劫千佛
20-2-1999 正月初五 星期六	9.00am - 5.00pm	顶礼现在贤劫千佛
21-2-1999 正月初六 星期日	9.00am - 5.00pm	顶礼未来星宿劫千佛

报名者即日起于办公时间内亲临海印学佛会报名!!!

海印学佛会

Sagaramudra Buddhist Society 393A/B Guillemard Road Singapore 399790 Tel:7417303 Fax:7410997

般若信箱

1. 礼佛的意义？

- a. 礼佛能给我们力量，令我们生起惭愧心，并忏悔自己的罪业，改变自己的习气，断除烦恼。
- b. 同时，礼佛能使我们对他生起恭敬，令我们思维佛菩萨的修持功德，向佛菩萨学习智慧。
- c. 礼佛能使我们拉回自己的动机，反省自己的过失。

2. 身为一个居士，要如何护持佛教？

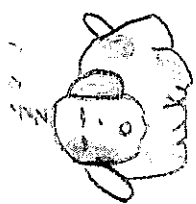
- a. 自己：佛法必须要在身、口、意表现出来，从三皈五戒做起，在口业上，不要轻意毁谤三宝。要如何有正确的佛法知见？这可通过就读佛学班来充实自己。多亲近善知识。
- b. 对外：可从四事供养—衣、食、住、药来护持三宝。对弘法利生的出家人给予支持，帮助。办活动时，可代出家众处理一些比较适合出家众做的事物。
如：维持次序，安排场地，义卖等等。

3. 三步一拜？

- a. 对三步一拜的起源是无法考究的。对于三步一拜的流传，我们可从中国西藏的朝圣徒，朝拜五台山看出。近代的虚云老和尚也朝拜五台山，为了报母恩。
- b. 三步一拜可算是八万四千法门中的其中一种法门，可算是一种苦行。
(身心的训练和求忏悔，消业障的方式)
- c. 三步一拜可培养忍耐力，虔诚心，长远心，也可以以此朝拜功德回向。

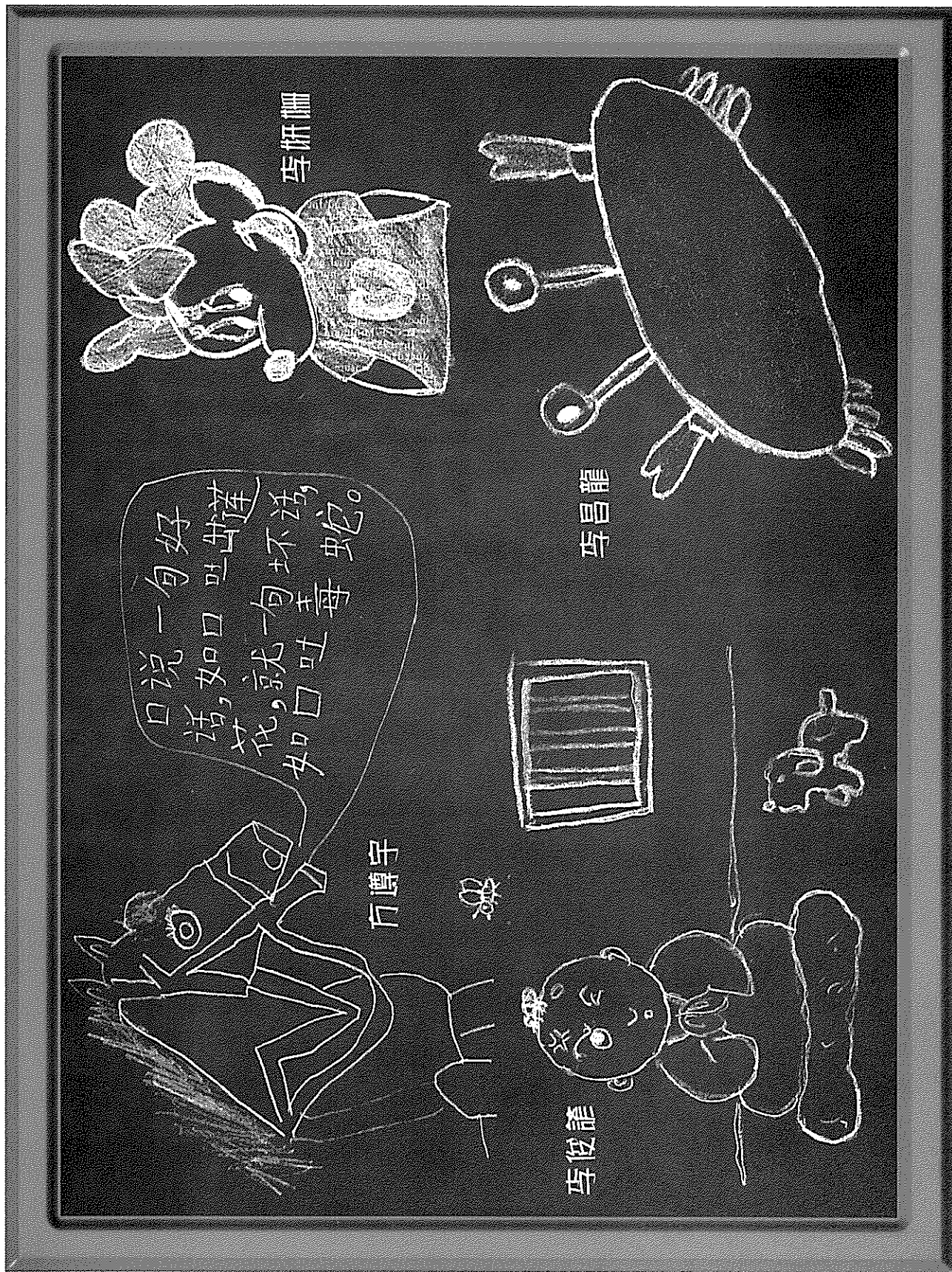


学佛的道路上，你是否有什么疑问或困难？生活里的问题和压力，你是否晓得以佛法的角度来处理？请来信，问般若信箱。
Any questions on the Dharma or problems faced in daily life? Feel free to write to Bo Re Letter Box.



小小畫家

海印兒童班學生的課堂作品，請見13頁兒童班招生。



李妍珊

李昌龍

何博宇

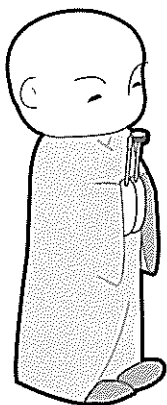
李俊謙

我是海印好宝宝，在海印的胸怀里，有我们的小天地……

活动

星期	一楼			二楼	三楼
	大雄宝殿	图书馆	后面广场		
一	7.30p.m.-9.30p.m. 插花班		7.30p.m.-9.30p.m. 太极拳班		7.30p.m.-10.30p.m. 专业人士静坐班 (初级)
二		7.30p.m. - 9.30p.m. 推拿义诊			7.30p.m. - 9.30p.m. 第五届佛学班 (第二级)
三	7.30p.m. - 9.30p.m. 净土共修			7.30p.m - 9.30p.m. 义务法律咨询服务 (须预约)	7.30p.m. - 9.30p.m. 专业人士静坐班 (进阶班)
四	7.30p.m. - 9.30p.m. 佛理开示(福建话) - 地藏经	7.00p.m. - 9.30p.m. 中医义诊			
五	7.30p.m. - 9.30p.m. 仪轨班				7.30p.m. - 9.30p.m. 第四届佛学班 (第三级)
六	7.30p.m. - 9.30p.m. 佛理开示(华语) - 金刚经			3.00p.m. - 5.00p.m. 辅导咨询 (须预约)	3.00p.m. - 5.00p.m. 佛学研讨班
日	11.30a.m. - 12.30p.m. 普佛上供 1.30p.m. - 3.30p.m. 普门品共修 4.30p.m. - 5.30p.m. 拜八十八佛				10.00a.m. - 12.00p.m. 儿童佛学班 7.00p.m. - 9.00p.m. 第六届佛学班 (第一级)

(1999年1月至3月)



first. 慈悲三昧水忏 每个月的第一个星期日

second. 老人院 / 儿童院服务 每个月的第二个星期日

third. 八关斋戒 每两个月的第三个星期五至星期日

fourth. 三皈五戒 每三个月的第四个星期日

新班招生

	儿童佛学班	乐龄佛学班	日间佛学班
授课老师	Miss Doreen Lim	法谦法师	法巽法师
课程	-	1年	1年
开课日期	10-1-1999 (星期日)	12-1-1999 (星期二)	13-1-1999 (星期三)
时间	10.00am - 12.00pm	7.30pm - 9.30pm	2.30pm - 4.30pm
学费	\$10 (每个月)	会员 \$30, 非会员 \$45 (每三个月)	会员 \$30, 非会员 \$45 (每三个月)
年龄	7岁 -12岁	50岁起 (满25位才开课)	(满20位才开课)

TEEN CAMP 1998

青少年佛学营



日期
11/12/98 (星期五, 7.00pm)
至 13/12/98 (星期日, 2.00pm)

地点
乌敏岛海印禅院

年龄
13岁至20岁

费用
\$30

organised by :

海印学佛会 393A/B Guillemard Road Singapore 399790 Tel: 7417303 Fax: 7410997

海印学佛会
Sagaramudra Buddhist Society
(十周年晚宴)
10th Anniversary Dinner

以筹建海印佛学院及资助教育基金

In-aid of Sagaramudra Buddhist Institute and Dharma Educational Fund

日期：一九九九年一月二日（星期六）

Date：2nd January 1999, Saturday

时间：晚上六时半

Time：6.30pm

地点：世界贸易中心，第三展览厅

Venue：World Trade Centre, Hall 3

重点 Highlights

大会贵宾

新闻与艺术部部长兼贸工部第二部长

杨荣文准将

Guest-of-Honour

Minister for Information and the Arts

And Second Minister for Trade and Industry

BG (NS) George Yeo

1. 该晚将会隆重推出本会主席远凡法师之首部著作“水月禅音”

The official launch of Venerable Wan Fan's new book

2. 义卖会

Charity fair

3. 加持祈福诵经会

Blessing ceremony by Reverends

4. 儿童歌唱表演

Song session by Society Children class

5. 义标

Auction Sales

有意者请到本会购票或询问。For enquiries and purchase of tickets, please contact the Society.

